M. A. WINIARSKI
АҐЕНТ ВСЯКОГО РОДА АСЕКУРАЦІЯ
Асекурує —
НА ЖИТТЯ
БУДИНКИ ВІД ОГНЮ
АВТОМОБІЛІ
Репрезентант "ДОМИНІОН ЛАЙФ АССЮРЕНС КО."
Коли Вам треба асекурації, удавайтесь до чоловіка, який Вас добре обслужить
Mundare, Alta.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Минувшого тижня в вівторок вечер в Едмонтоні відійшов навсегди [illegible] Лука Ярослав в віці 65 літ життя. Прибув він до Канади з Львова, пов. Броди, перед 25-ти роками і тут перебував через цілий час. Похорон відбувся в пятницю 4. вересня. З. П. П.

ЕЛЕКТРИФІКАЦІЯ УКРАЇНИ

З Харкова доносять, що теперішній голова економічної ради в Москві Лев Троцький дав свою згоду на побудовання на Україні на Дніпрі великої гідро-електричної стації о силі 300,000 конів.

Троцький має заявити, що Союз Радянських Республик запросить до будови гідро-електричної стації американських інженірів і на се ціль уряд виасигнує $500,000, а виконання цілого проєкту має коштувати $200,000,000.

Від себе додамо, що большевики годяться з планами електрифікації України вже від кількох літ, однак досі справа лише балачки і обітниці не посунулися ні на один крок. Боїмося, що з тої обітниці вийде пшик, бо гадки большевики радо будуть $200,000,000.

З пшеничного пулу в Саскачевані

З останної платничої рати в висоті 11 центів від бушля, саскачеванський пшеничний пул віттягнув на свої внутрішні видатки 4 і 3.10 цента. З того випадає 2 центи на вакупно елеваторів, 1.66 центів на резерву а 0.64 на організаційні видатки.

З Реджайни доносять про незвичайний зріст і розвиток пшеничного пулу. В червні 1924 пул числив 46,500 членів, які репрезентували 6,134,788 посівної землі. А 2 вересня с. р. пул має 63,925 членів, які представляють 8,619,371 акрів землі. Для 3 вересня с. р. доносили, що того дня число членів виносило 64,268 членів.

Відпачився

В Ред Дір, Альта. поліційний маґістрат засудив Александра Грейа до заплати кари $2 і коштів за залицяння. Тому, що Грейн не мав стільки грошей і не міг заплатити кари і коштів, мали його відіслати до вязниці до Форт Саскачеван на 30 днів. Над ним змилувався один фармер, заплатив за него кару і кошта в гісоті $9 а Грейн згодився відробити у него ті гроші при стужованню. Крім того фармер дав Грейнові 50 центів на обід. По обіді фармер більше не побачив Грейна.

Чим є корона для Великої Британії

Противники монархістичного державного устрою (між ними і ті) стараються виказати, що найпрагматичнішою формою правління є акрат монархія. Ті від мала видять зерело гнету і неволі для цілого краю і його населення.

Иншої думки є прихильники монархії і один з них є іменно Сер Едвард Фостер, на мітингу в Вікторії, Б. К., сказав, що Велика Британія завдячує свою цілість саме особі короля і коли-б його не стало, не стало Імперії. Король є тим засобом, що обєднує розкинені по цілому світі Доміні і Кольонії, заселені ріжними расами, ріжними племенами всіх барв.

СІБІРСЬКА КОРАБЕЛЬНА КОМПАНІЯ ДІСТАЛА НОВУ КОНЦЕСІЮ В ПОЛЬЩІ

Довідуємося, що Сібірська Корабельна Компанія дістала від польського уряду нову концесію на ведення свого інтересу в Польщі і є в стані далі перепроваджувати людей з того краю до Канади, як досі.

Організація Сібірської Корабельної Ко. для перепроваджування людей є знаменита. В всіх важніших пунктах в Европі має вона свої бюра. Уряди всякого бюра є солідні, совісні і вирозуміливі, пораду і помочи дає кожному. Про Сібірські бюра ріжні люди по Галичині наші переселенці висказуються все гарно. Так само пасажири находять пораду в ній. Компанійні урядники в ріжних пунктах пасажирів через весь час дороги, а їх вивчают і дбайливість робить на всю прихильність і далі вражіння. Широко прите, що ті люди, котрі мали або думають мати до полагодження справи з Сібірською Компанією, будуть вдоволені вістями про відновлення концесії.

Їдальня в Інституті ім. Мих. Грушевського в Едмонтоні, який саме тепер дістав значно відновлений вигляд завдяки успішним кампаніям, яка ведеся й на свою людей, що розуміють вартість і конечну потребу такого Інститута, складають обильні жертви.

ДАЛЬШИЙ ВИКАЗ ЗБІРКИ НА ІНСТИТУТ ім. ГРУШЕВСЬКОГО В ЕДМОНТОНІ

Едмонтон, Альта.	
П-ні Емілія Радагонська	$18.00
Детройт, Міш. За. Дарм.	
Др. А. Т. Кібоцй	10.00
Лавув, Альта.	
Никола Бук, учитель	7.00

ІМІГРАЦІЯ ДО КАНАДИ НЕ СПИНЕНА

Загумилося, що поміж людьми ходить поголоска, що до Канади можна було спроваджувати людей зі Старого Краю лишень до кінця серпня с. р. Поголоска сия не є згідна з правдою. Канадійський Уряд імміграційного такого розпорядку не видав. Іміграція до Канади відбувається без перерви.

Хто бажав би спровадити кого до Канади з Галичини, Буковини, або других европейських країв, може написати до Головного Бюра Сібірської Корабельної Компанії на адресу: — W. C. Casey, 364 Main Street, Winnipeg, Man. і дістанете зараз докладні інформації в сій справі.

ІМІГРАЦІЯ ЮГО-СЛАВЯН ДО КАНАДИ

Др. Іван Шметель, генеральний представник Канейдієн Пасіфік Корабельної Компанії на Юго-Славію, заявив недавно західні провінції Канади в цілі улаштування там своїх земляків-рільників, наладнання комікацій, та зорганізування їх на взір Українців. Деякі люди будуть написати. Д-ра Шметеля ще з часів передвоєнних, коли то він був першим конзулем для наших людей в Вінніпегу в 1909-1910 рр. По війні був він членом Юго-Славянської Комісії і Парижі для ведення мирових переговорів також, ріжнож послом до білгородського парламенту 1919-1920.

Число Юго-Славян, переважно Словенів і Хорватів, поселених в Канаді покищо не дуже велике. Перед війною еміґрували ці народи до Злучених Держав. Та треба сподіватись, що в будучности число іміґрантів з того краю зросте, тому було вказаним звернути увагу фармерів Українців, Росіян, Чехословаків і Поляків, щоби в разі потреби фармерських робітників, — наймити не годні вони дістати таких зі своєї народности — звертались до Сібірського Департаменту Кольонізації, або до представників Канадійського Уряду з просьбою о надання їх — в разі браку фармерських робітників з їх власної народности — робітників споріднених народности Юго-Славян. Хорвати і Словени всі є фармерами, сильні і здорові люди, а продукції по хазяйству добре обзнакомлені в працях, нас чекають їх на канадійських фармах, фізично сильні, здорові, та здібні до справування тої роботи.

Королівство Юго-Славії є сегодня так за гірке, як Італія, має 13 до 14 міліонів населення.

Передплачуйте "НАШ ПОСТУП"
ОДИНОКУ УКРАЇНСЬКУ ЧАСОПИСЬ В АЛЬБЕРТІ
ВИХОДИТЬ В ЕДМОНТОНІ ЩО ТИЖНЯ В СЕРЕДУ
РІК ВИДАННЯ III.
ПЕРЕДПЛАТА ВИНОСИТЬ НА РІК $2.00.
НА ПІВ РОКУ .... $1.00.
В своїм власнім інтересі Ви повинні передплачувати "Наш Поступ"
Замовте собі "Наш Поступ" ще нині посилаючи на його передплату на адрес:
OUR PROGRESS
10036—96th Street, Edmonton, Alta.
Витніть сю картку і вишліть з грішми до "Нашого Поступу".
ХВАЛЬНА АДМІНІСТРАЦІЄ "Н.П."!
Посилаю $....... на передплату на "Наш Поступ" на рік (півріку) і прошу посилати мені газету на слідуючий адрес:
....
....
Підпис ....

ПЕРШОЇ КЛЯСИ ОБСЛУГА в Leland Hotel
102-гій Стріт Едмонтон, Альберта Телефон 4208
напроти С.Н.Р. стації в осередку торгових складів
В "Лілянд Готелі" мете чутися як в дома. Комфорт і Вигідність

Н. РОМАНЮК
ПРАВНИК
у фірмі H. A. Mackie, K. C.
Адвокат і Нотар
Адреса:
N. ROMANIUK
201 McLeod Bldg.
Телефон 5376
Полагоджую тутешні і старокраєві судові справи. Можете писати в українській мові.

Шифкарти
CANADIAN PACIFIC
Коли Ви задумуєте спровадити
СВОЇХ РІДНИХ
зі Старого Краю
до КАНАДИ
Вам оплатиться купити для них Шифкарту по найдешевшій ціні зі Львова, Чернівець, Ясла і инших міст европейських країв до всіх частей Канади
Скоро і безпечна транспортація. — Знаменита услуга — Приємна подорож.
Ми постараємося о "Позволення на Вїзд" для іміґрантів від канадійського уряду даром
По близші поради і поміч удавайтесь до:
G. M. KURYK
Travelling Pass. Agent
C.P.R. Bldg.
Edmonton, Alberta.
або:
C. W. CASEY,
364 Main Street, Winnipeg, Man.
General Agent.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ
Вівторок, 8. Вересня, 1925.

ПШЕНИЦЯ—	
Ч. 1. Нортерн	117
Ч. 2. Нортерн	114
Ч. 3. Нортерн	100
Ч. 4.	103
Ч. 5.	80
Ч. 6.	61
Пашн.	47
ОВЕС—	
Ч. 2. С. В.	35
Ч. 3. С. В.	31
Екстра Ч. 1. Пашн	31
Ч. 1. Пашн	30
Ч. 2. Пашн	29
Реджектед	21
ЯЧМІНЬ—	
Ч. 2. С. В.	52
Ч. 3. С. В.	47
Пашн	30
ЖИТО—	
Ч. 2. С. В.	64
Ч. 3. С. В.	54
Реджектед Ч. 2. С. В.	52
ЦІНИ ХУДОБИ—	
Добрі бички	425—475
Середні бички	350—400
Добірні телиці	400—450
Звичайні телиці	250—330
Добірні корови	275—325
Добрі корови	200—250
Бугаї	125—200
Добре годовані бички	450—500
Середно год. бички	350—400
Звичайні	200—250
Добірні телята	450—550
Звич. телята з трави	250—350
Ягнята	10.50—11.50
Добрі вівці	600—700
Свині, з вагону	12.75

ВИТОЧУВАЧІ ЦИЛІНДРІВ
Виточуємо циліндри автомобілів, тракторові і постійних інджінів. Поблишовані, "пістони" і перстені в добре насвані. Ваші старі мотори робимо лішпі від нових.
Пишіть або телефонуйте до нас за цінами.
Достаточна і вирчарчаєча гарантія.
Заходіть до нас зі всякими направками машин.
FLEMING MACHINE CO
General Machinists
10365—99 St., Edmonton
Ми є одинокі в Едмонтоні, що направляють циліндри

Похоронне Заведение
Howard & McBride Ltd.
Телефон 5255
10535 Джаспер Евин. Едмонтон

ПРОДАЄ ДУЖЕ ТАНО
Овочевий склеп і продаж морожного (айс-криму). В дуже добрім положенню. Один блок від Укр. Інститута один від Робітничого Дому. Серед українського населення.
Пять помешканн. Ренг $30.00
Удавайтесь до Ред. "Н. П." або телефонуйте 4547.

Оповіщення Українська Переселенча Агенція в Альберті
яка полагоджує Вам чисто і скоро спровадження ріднихи або знайомих до Канади по уміркованій ціні; перебуть Вам позволення на вїзд до Канади. Ми висилаємо гроші до Старого Краю в американських доларах.
UKRAINIAN IMMIGRATION & COLONIZATION AGENCY
10807—101st St. Edmonton, Alta.

Українські Будівничи
Перебирають контракти на будову всяких будинків, як в місті так і на фармах.
Також виконую всякі роботи столярні в обсяг теслярства (карпентерки)
За роботу гарантую
Ціни уміркована
Пишіть або удавайтеся до:
J. DANYLOWYCH
11836 95 ST. EDMONTON

АДВОКАТИ

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР, ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

MACKENZIE, SPEERS & CO.
R. C. Mackenzie R. W. Speers
Адвокати і Нотарі
Судові і адміністраційні справи
Bank of Montreal Building
Cor. Jasper and 101st St. Edmonton

WELLS & RICHARDS
АДВОКАТИ І НОТАРІ
Позичаємо гроші
Говоримо по Українськи
844 Tegler Bldg.
Edmonton, Alberta

EWING, HARVIE & BURY
АДВОКАТИ, СОЛІСИТОРИ І Т. П.
Позичаємо гроші
Bank of Toronto Building Phone 1160
Edmonton, Alberta, Canada

Dr. S. McGIBBON
Специаліст від очей
401 Tegler Bldg., Edmonton

BOOTHE & MORROW
Адвокати, Солісітори, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЖИЧКИ
У всяких судових справах удавайтеся до нас
Тел. 2576. 908-10 Мекліод Блок Едмонтон

Milner, Matheson, Carr & Dafoe
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагаджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на позички на фармерську реальность
Ройл Банк Едмонтон, Альта.

MACKAY, McDONALD & WELLS
Адвокати, Солісітори, Нотарі
Полагаджуємо всякі судові справи
522 Теглер Блок Телефон 6867

GUY PATTERSON
АДВОКАТ СОЛІСИТОР
Гроші на забезпечення
802 Tegler Building Edmonton

VAN ALLEN SIMPSON & CO.
Адвокати і Нотарі
Полагоджують всякі справи судові на взірці так і цивільні.
Телефон 5820 211 Емпайр Блок.
ЕДМОНТОН АЛЬБЕРТА

Nichols Bros.
Відлевария і Всякі Направи
Направляємо пасы в тарталах і в ділових парових заводах та в машинах до вертенія парових. Острими й ровертасмо пили і шерхуларки. Коли вам треба стеструвати "Сгін Гейлс" чи "говернер", або направа, удавайтесь до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
Фоюлі 1841
10145 95th Street, Edmonton, Alta.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY WEDNESDAY
10036 96 St. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS
Просвітньо-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
Українська Просвітно-Економічна Часопись
Виходить кождої середи в Едмонтоні, Альберта.
10036—96 Стр. Тел. 1834

РІК III. ЧИСЛО 36. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 16 ВЕРЕСНЯ, 1925. EDMONTON, ALBERTA, SEPTEMBER 16th, 1925. VOL. III. No. 36.

ФРАНЦІЯ ГОДИТЬСЯ З НІМЕЧЧИНОЮ КОШТОМ ПОЛЬЩІ

З Лондону телеграфують, що уряди Англії, Франції і Німеччини дійшли вже до повної згоди що до гарантії французько-німецьких границь. Незадовго має відбутися ще одна конференція в Комо в Італії, на якій має настать обговорення тільки подробиць договору.

Що вправді прийшло до згоди, се тільки заслуга Англії, яка переконала Францію, що до повного миру можна дійти єдине в сей спосіб, що Німеччину допуститься в круг других європейських держав і що її будуть уважати на рівні з другими державами. З другої сторони Англія переконала Німеччину про конечність порозуміння з Францією.

За згоду з Німеччиною Франція рішилася пожертвувати інтересами Польщі і Чехо-Словаччини. До тепер іменно Франція домагалася, щоб Німеччина рівночасно згодилася на затвердження польських і чеських границь. Німеччина на се ніяк не пристанула. В теперішніх договорах є мова тільки про французькі границі а що до польських і чеських границь, то про них навіть ані бесіди і вони мають бути полишені й будучній предметом дискусії. Се є очевидно серйозним ударом для Польщі, бо всім відомо, що Польща, опущена Францією, зовсім не управить своїх довоєнних границь.

В телеграмі, в якій доносять про заключення миру, заразом говориться, що Франція лишить Союз з Англією і мир з Німеччиною, а союз з відхваченою Польщею і Чехо-Словаччиною.

Франція згодилася поводитися з Німеччиною так як з другими державами і то під оглядом політичним і торговельним. Кроме того Франція вже не домагається, щоб Німеччина зараз же вступила до Ліги Націй. Се може наступити тоді, коли вказочений пакт війде в силу.

НІМЕЧЧИНУ ПРОСЯТЬ ЗА СТІЛ

Як доносять з Европи, альянтські міністри погодилися запросити Німеччину на спільну конференцію, на якій мають зреалізувати т. зв. справу обезпеки французько-німецьких границь. Конференція мала б відбутися в Швайцарії десь коло 25. с.м. Коли би Німці приняли всі пропозиції Альянтів, то тоді вони вступили б в члени Ліги Націй. Поляки того найбільше бояться, бо кажуть, що Німці будуть безпощадно вимагати на дальше своїх ідей, а опісля і зничням Польщі на других народах. Кроме того вони страшно бояться, бо Франція помогала би дотягатися устілення і забезпечення границь польських.

Пожар складу дерева в Онтаріо

В місцевости Гакесбурі, Онт. вибух в складі дерева дня 9 вересня сильний огонь, який знищив деревляний компанії мільйонові шкоди. Шкоду оцінюють на $7,000,000 яка в цілості була покрита асекурацією.

На щастє саме місто Гакесбурі не потерпіло ніякої шкоди, хоч загрожувала небезпека, що ціле місто віде з димом. Вітер, який в найкритичнійший хвилі подув в противну сторону міста, охоронив місто від знищення, вкінці того, що з місця пожару несло горячі дошки на яких 200 стіп. Зусилля, вдержати огонь, показалися безуспішними і лишь при ції всім будинками зниз. [illegible]

ДИКІ НАПАСТИ НА ЖЕНЩИН

Від 14 днів в околиці Пеноліз, в Злучених Державах, якийсь нерозслідний злочинець ночами нападає на женщин і шкрить перепалох в цілій околиці. Він до того безличний, що наперед повідомлює поліцію, про лакірений напад і дійсно той напад виконує.

Поліція на дарма шукає його при помочи досвідимого населення, а злочинець тимчасом далі виконує свої напади. Дня 10 с. м. він заносивший вернася до дому в цілі нападу на жену властителя п. Ларніна. Коли він дістанувся лежачої женщини, та зробила крику а муж, який пробудився, вистрілив стрільбу, однак хибив, бо напасник втік. На стріл збігалися сусіди і злочинець мало що не попав в руки дооколичних мешканців. Йому однак поспіталося якось висмикнутися.

На другу ніч добувався до иншого дому, однак його відігнали стражи.

Поліція безрадна. Злочинець доконав злочину на богато женщинах з одну, яка боронилася, зарізав на смерть. В ній нині Смітсон.

Той сам насильник вибрався серед ночи до дому п. Літса і загрозив її смертію, коли вона зробить крику. Вона мимо того крикнула розбудила мужа. Муж кинувся на напасника і почалася завзята боротьба. Напасник п. Літса удалося перепітись з рук злочинця і він кинувшися за стрільбу, [illegible] Напасник знав на землю, однак бистро піднявся і втік, не оставивши жадних слідів крови. Поліція теж надбігла і почала стріляти за напасником, однак він втік ніхто гради куль. Поліція знаходила сліди, які спадали від звірних предметів. На тій підставі догадуються, що напасник носить стальовий панцер, через який кулі не перебіцають.

Монтреаль домагається уневажнення рішення міжінародньої комісії

П. С. В. Вуд, який заступав Альберту при доходженнях в справі залізнодорожних оплат, одержав дня 10 с. м. телеграфічне повідомлення, що збіжева біржа в Монтреалі внесла до залізнодорожної комісії формальний протест проти рішення тої же комісії в справі зрівнання оплат в західній і східній Канаді. В тій цілі має бути осібне засідання комісії дня 29 вересня с. р.

Сібірська компанія також запротестувала і її протест будуть рівнож розбирати на засіданню дня 29 вересня с. р.

Тут надточують, там вропають

На підставі рішення залізнодорожної комісії оплати за залізничних в напрямі на захід предуковані з тим самим рівнянням оплатами на схід.

Тимчасом доносять, що перевозові морські компанії хотять підняти, чи навіть вже піднесли оплати перевозу з Ванкувер до Ліверпул в Англії. В сей спосіб ті користи, які виникають зі знижених оплат на залізницях, були би, знищені піднесенням коштів перевозу на морі.

Камерційська Борд оф Трейд на своїм засіданню в середу дня 9 вересня с. р. заложила проти сього протест а осібний комітет має зайнятися сю справою.

З пшеничного пулу в Альберті

З Калгарі доносять, що минувшого тижня засінна площа пшеничного пулу збільшилася о 8,000 акрів.

НЕВОЛЯ В ПОЛУДНЕВІЙ АМЕРИЦІ

Комісія при Лізі Націй, яка займається питанням про невільництво, виказує, що в чотирох республиках Полудневої Америки а іменно в Мексику, Колюмбії, Болівії і Перу істнує стан, який на Ділі рівняєся невільництву. Так звичне обовязує закон, на підставі якого довжник заставляє себе самого за довг, затягнений на купно землі або якоїсь другої річи. Такий довжник звеся пеон. Він тратить не зовсім невільником, але його положення є навіть гірше від невільника, бо вірителі обходяться зі своїми довжниками гірше брутальніше з невільниками, а то тому, що невільник є предметом і його власник до певної міри дбати, щоб не згинув, бо тоді для нього власна втрата. Коли же пеон згине, то віритель нічого не тратить, бо за довг відповідає родина пеона.

В Мексику є цілі вольності народжуся в неволі і працюють за довг предків.

Комісія виразує, що пеон, який затягне довг на відробок, рідко коли може довг відробити, бо той довг постійно зростає через се, що віритель одягає пеона і удіває йому других потрібних річей, за які очевидно рахує собі тільки, що сам хоче. По смерти батька відробляє довг син, далі син сина і т. д. Все то дієся під покровом держави і закона.

НАРАДИ ЛІГИ НАЦІЙ

Члени Ліги Націй роздумують над тим далі, як би то в будучности відвернути можливість воєн. Ясно, що до війни причиняють головно економічні причини, є конкуренція одної держави з другою на полі торговлі і промислу. Французький представник Лушер пропонує, щоб Ліга Націй скликала осібну конференцію, на якій держави мали би нарадитися, чи би не можна сирівці, які є в ріжних краях, розділювати по других краях. Далі мали би там застановитися над тим, яким чином усунути остру конкуренцію держав і якось знизити цлові тарифи поодиноких країв, щоб не доходило до воєн.

Малі держави хочуть о свою сирівці і стараються довести до того, щоб про спори між державами рішав міжнародний суд. Представник Великої Британії міністер Чемберлейн сему сопротивився і порадив, щоб поодинокі держави, які мають спірні справи, старалися годитися якось по доброму так як се тепер робить Франція, Англія і Німеччина.

Протест проти протесту

Незадовго мався відбути в Вінніпегу конференція майорів міст і других визначніших місточок західної Канади, і на тій конференції мають застановитися над тим, як треба заложити протест проти того, що Схід виступав проти зрівнання залізнодорожних оплат в західній Канаді.

Один з майорів міста, якого імени телеграми не подають, дуже згання протест збіжевої біржі в Монтреалі. Він каже, що на тім прикладі всякого видно, що в Канаді тільки дивляться на інтерес Сходу, замість на інтерес Заходу. Захід в Канаді легковажать і його кривдять і се доведе до поділу Канади на дві части. Одна часть від Квебеку до Великих Озер, а друга від Великих Озер до Пацифіку.

НОВИЙ ЗАКОН ПРОТИ ПЯНИХ ДРАЙВЕРІВ

З днем 1 вересня с. р. вийшов в силу провінціональний закон, який предвиджує остру кару на тих, які в пяному стані мають опіку над автомобілем або яким другим моторовим возом.

Після старого закону кари підлягає тільки той, хто в пяним стані керував автомобілем, значить тоді, коли автомобіль був в русі а шофер був у пяним стані, то пол. могла такого шофера арештувати. Нового закону підлягає кари не тільки пяний керуючий автомобілем в часі їзди, але і всякий пяний, який має опіку над автомобілем. Значить, коли хто напився і заїхав десь в кутик, щоб переспатися на власнім автомобілі, то він буде вже карадний після нового закона.

Дословно закон в перекладі звучить так: "Всякий, хто у пянім стані або під впливом наркотиків, керує автомобілем або яким другим моторовим возом або має опіку або контролю над моторовим возом або автомобілем, допуще переступства і підлягає на більшій карі ніж до перевого першого переступства від 30 дневному увязненню а не меншій ніж 7-дневному увязненню; при других таких переступствах має наступити кара не більше від трох і не менше від одного місяця а при дальших переступствах "не менше року а не більше трох літ". Отже, ви бачите, кара не на жарт.

Турки домагаються мосульскупу з Мосулю

На засіданню Ліги Націй в Женеві дня 9 с. м. турецький міністер заграничних справ заждав, щоб Ліга Націй видала постанову, щоб населення Мосуля голосувалося рівнало, чи Мосуль має бути приділений до Туреччини чи до королівства Ірак під протекторатом Англії. На се заявив англійський секретар заграничних справ пол. Емері іменем Англії, що він на се не пристає.

Сер Торнтон остає далі президентом С. Н. Р.

Ліберальний уряд Кінга безпосередно перед розписанням виборів відновив з Сир Торнтоном договір і на тій основі він далі на протяг трох літ остає на становищи президента сіонарських железниць. Інтересно, що в новім контракті Сир Торнтонові підвисшили річну платню з $50,000 на $65,000.

Заприсягнення нових міністрів

Дня 9. вересня с. р. двох нових міністрів а то п. Роб, міністер фінансів і п. Герберт Марлер міністер без портфелю, зложили в губернаторськім домі в Оттаві присягу в присутности генерального губернатора Лорда Бинга.

Ю. Ф. А. Конвенція вегревільського округа відбудеся в Мондер 25 с.м.

Конвенція Ю. Ф. А. в цілі номінування кандидата з фармерської партії на округ Вегревіль до домініяльного парламенту відбудеся в четвер 25 вересня в Мондер по полудни, в Прінцес Гол.

Англійські робітники відкладають страйку на одно рік

Контрол англійських робітничих униій, який почимався 9. вересня, рішив ще почекати один рік з утворенням одної центральної униї, яка би на случай страйку мала диктаторські повновласти. Того іменно домагалися англійські комуністи.

Смерть Осипа Маковея

В старокраєвих часописах читаємо сумну вістку про смерть нашого великого письменника Осипа Маковея, який помер 25 серпня с. р. в Заліщиках, в Галичині. Недавно тому помер на Україні у Ворзелі під Києвом наш письменник Володимир Самійленко. В той спосіб не стало нині нам двох найвидніших людей, які ціле своє життя присвятили українському народови. Земля, яку Вони так щиро любили, і якій сердечно бажали волі і незалежности, нехай буде їм пером.

ТАЙФУН НА КОРЕЇ І ЯПОНІЇ

З Токіо доносять, що півостров Корею і також певну часть Японії навістив страшний гураган, званий тайфун. На Кореї є знищених около 250 домів. На разі витягнено з під розвалин 10 трупів. Доносять, що богато осіб бракує і догадуються, що вони згинули в часі тайфуна.

Сила тайфуна була така велика, що піднесла три лоїдні, при чім кількох залізнодорожних робітників згинуло а богато було ранених.

ГУРАГАН В МОНТРЕАЛІ І ОКОЛИЦІ

Дня 11. вересня, навістив місто і околицю дуже сильний гураган. Шкоди понесені при тім, виносить $500,000. Бура шаліла вздовж полудневого берега ріки Св. Лаврентія.

В околиці Монтреаль не було випадків смерти, зато в Монтреалі згинув один мущина а одна женщина і хлопець були ранені.

В Монтреалі ушкодив гураган дуже богато домів, повалив силу телеграфічних і телефонічних стовпів а по фармах і по горбах повалено богато дерев. З домів позривані дахи а дороги запаралізовані деревами. Вальконки повіддирані з домів, огородження знищена. Вікон тільки порозбиваних на кусні, що їх тяжко порахувати.

Премієр Кінг грозить розвязанням будучого парляменту

На мітингу в Ерндейль, Онт. дня 8 с.м. заявив премієр Кінг, що коли він в новім парламенті не буде мати такої більшости, як сего бажає край, то він знов постарається о розвязання того парламенту і розписання нових виборів. Значить премієр Кінг заздалегідь приготовляє почву до розвязання парламенту, який ще не вибраний.

Така погроза дуже не подобаєся консерватистам.

Рим проти носження одягів жінок

Церква зачиналася відмічати женщин убиратися нескромно, головно тоді, як вони приходять до церкви.

З Риму доносять, що зарядом базиліки Санта Марія Маджоре є повістка на дверях церкви, що женщинам, які неналежно одіті, не мають до церкви вступу. Під неналежним одінням розуміється брак накриття голови, брак рукавів в одінню і обнажені груди.

Арештують штрайкарів

Як ми доносили, в брітійській торговельній фльоті прийшло до дуже поважних штрайків корабельної обслуги. Через то богато кораблів мусять залишатися в пристанях ріжних Домінії і Кольоній, бо нема кому обслужити кораблів. Між ними прийшло до штрайку і в Австралії. Як доносить телеграма з Мелборн, в Австралії, домініяльні власти заряджили арештування 600 штрайкуючих моряків.

ВІННІПЕҐСЬКІ ЛІБЕРАЛИ ПРОТИ ЛІБЕРАЛЬНОГО МІНІСТРА

Вінніпеґський ліберальний дневник "Фрі Пресс" дуже остро гавить нового іменованого міністра іміграції п. Гордона. Наперед "Фрі Пресс" взагалі віддає острій критиці дотеперішну діяльність департаменту іміграції і каже, що вже для іміграції не зроблено нічого. Про нового міністра іміграції каже названа газета ось що: "Тепер маємо нового міністра іміграції в особі п. Гордона. Як він почанав свою роботу? Не давно тому, він мав в Торонто бесіду і та бесіда розвіяла всю надію. Він сказав, що Канада так довго не потребує більше людей, доки тих, що вже тут є, не втягне в себе промислове життя краю.

Отсе є дорога, якою новий міністер хоче розвязати іміграційну пробльму Канади. Для п. Гордона воно є добре виступати так, як він сказав і як він відчуває. Але що за розум іменувати міністром іміграції чоловіка, який думає, що іміграції не треба? Канада потребує такого міністра іміграції, який старається дістати людей до Канади а не такого, який не впускав би людей до Канади. Коли уряд Канади не думає впустити іміграції, нехай міністер іміграції не бажав іміграції, коли високий комісар в Лондоні п. Ларкін також не бажав іміграції, то тоді позбудьмося департаменту іміграції і заощадим ну сим два або й три міліони доларів". Чиста правда. По що міністерство іміграції, по що тисячі іміграційних урядників, коли міністер не думає впускати іміграції. Се справді глум над горожанами Канади і непотрібне викидування грошей, на удержування іміграційного апарату.

НА ПРЕСОВИЙ ФОНД "Н.П."

зложив п. Іван Никифорук з Едмонтону, $10.00, за що на сім місці складаємо Вам. Жертводавцеви сердечну подяку. Н.П.

ВИСЛІД ЗБІРКИ НА РІЧ ІНСТИТУТА ім. М. ГРУШЕВСЬКОГО В ЕДМОНТОНІ ДО НИНІ

Едмонтон	$2,167.00
Веґревіл	653.50
Чіпмен	500.00
Редвотер	235.00
Смоки Лейк	221.45
Федора	166.00
Беліс	150.00
Елдорадо	154.00
Вак	141.00
Едвард	117.00
Шандро	100.00
Радвей Сентр	65.00
Ту Гіл	50.25
Ісланд	50.00
Еґрімонт	45.00
Інісфейл	41.00
Вільна	33.00
Андру	28.25
Ватефорд	27.00
Бушленд	24.00
Заваль	23.00
Бюфорд	20.00
Гарри Гіл	16.25
Мусідора	15.00
Дунерой	10.50
Тілард	10.00
Детройт, Міш. За. Держ.	10.00
Ллойдмінстр	9.50
Катрін	8.00
Басилемон	7.00
Ламонт	7.00
Шепенці	6.75
Дельф	6.50
Шалка	6.25
Версіллес	5.70
Торольд	5.00
Опал	5.00
Ламонт	2.80
Калмар	1.00
Боян	1.00
Ісонс	.75
Давніг	.25
РАЗОМ	$5,006.21

Наш Поступ

Український тижневик присвячений просвітно-культурним і економічним справам українського народу в Західній Канаді

Виходить кождого тижня в середу

Т. ДАЦКІВ, Редактор.
Т. ТОМАШЕВСЬКИЙ, Управитель

Передплата виносить $2.00 Річно

Рукописи дописів, які були поміщені в "Нашім Поступі" редакція назад не звертає нікому. Непоміщені дописи звертаєся за надісланням 3-центової почтової марки

За оголошення поміщені в "Нашім Поступі" редакція не відповідає

Our Progress
UKRAINIAN WEEKLY
Published by Canadian Ukrainian Printing and Publishing Co. Limited, at 10336 96th Street, Edmonton, Alta.

Subscription in Canada $2.00 a year. Foreign $2.50.

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS:
OUR PROGRESS
10336—96 St. Edmonton, Alta.
Telephone 1834

СХІД КАНАДИ ПРОТИ ЗАХІДНИХ ПРОВІНЦІЙ

Фармерські представники вже певно відносили в федеральнім парламенті в Оттаві, що західні провінції терплять різні кривди від промислового Сходу. Вони вказували, що дві східні провінції Квебек і Онтаріо, опираючись на густім населенню а в слід за сим на своїй більшости в федеральнім парляменті, ухвалюють закони, корисні для Сходу, вкладають великі капітали з державного скарбу на розбудову і будову східних желізних доріг, на [illegible] і розбудову східних портів. Коли же західні провінції і в свою чергу домагаються деяких грошевих вкладів з загально державних фондів, то їх відмовлять або в найліпшому разі тільки обіцяють. Щоб не довго шукати за примірами, наведемо справу будови Гудсон-бейської желізниці або желізниці з Піс Рівер в напрямі до західних пристаней Канади. Тому, що є сім заінтересовані Західні провінції, Схід Канади зовсім не спішиться і відкладає полагоджене тих справ в безконечність. Коли ж розходиться о Схід, то федеральний парлямент в один день рішиться і вкладає не мільони а сотки мільонів на його потреби. Вказати тільки примір з останньої сесії парляменту, коли то перейшов закон, уповажняючий уряд Канади до асигновання грубих мільонів на розбудову східних портів і на поглублення ріки Св. Лаврентія.

Зовсім об'єктивний зрілець мусить згідно з дійсним станом річи сказати, що тут много до діла зі свідомим поширенням інтересів Сходу в не користь Заходу. Очевидно ніхто не може заслонювати очей на потреби східних провінцій, однак ніхто також не сміє забувати, що Канада складається з двох господарських зовсім відмінних частей і парлямент повинен справедливо розділювати державні фонди і видавати закони, які не кривдили би ні провінції зі рільничої частини Канади. Довготривала практика виказує, що парлямент фармерських репрезентантів в складу є справдані і що Схід дійсно відноситься до певної міри на Західні провінції як на свій експлоатаційний терен.

Ключами доказом [illegible] в тім ділі послужить найновійше рішення желізнодорожної комісії в справі зрівнання желізнодорожних оплат і таких, який очищався на Сході з того приводу. На підставі [illegible] рішення транспорт фармерських продуктів так на схід як і на захід мав би коштувати однаково. До тепер було так, що транспорт на захід коштував на підставі Кров-Нест-Пасс-Агріменту більше, ніж транспорт продуктів на схід. Що се було крайно несправедливо для західних фармерів, не треба як особно доказувати. Що се було в інтересі східних портів і східних спекулянтів, також не треба доказувати. А кривдою той кривдячий стан істнував роками і роками західний фармер працював на промисловий Схід.

Кривда для західних провінцій була так ясно очевидною і її треба було якось конче як вже не зовсім зарізати, то бодай злагідити. Желізнодорожна комісія, зрівнавши желізнодорожні оплати, дійсно сказала [illegible] для довго кривджених західних фармерів. Здавалося би, що тут нікому і на ум не прийде підносити голосно протест, хоч нігде правди діти, зарядження желізнодорожної комісії [illegible] східні пристані, бо від тепер для західних фармерів буде вигіднійше висилати свої продукти на Ванкувер а не на схід. Справедливість вимагала би, щоб схід закусив язика і не підносив бодай крику через се, що він (схід) на підставі рішення комісії не може вже далі ссати заходу. Та сталося інакше, ніж можна було припускати на підставі здорового розсудку. Збіжева біржа в Монтреалі внесла протест проти зарядження комісії і зажадала привернення попереднього стану, себто зажадала, щоб західний фармер далі висилав своє збіже на схід і далі платив за транспорт по два-три центи від бушля більше, ніж коли би він засилав се на захід.

Коли давнійше східно-канадійські патріоти могли ще сяк так перебріхуватися, що рішай сходу є рішенням цілої Канади, то тепер [illegible], що схід хоче правди заходу або иншими словами, що великий промисл і велика торговля східних провінцій домагаєся від фармерського заходу дальших жертв в свою користь.

П. МІЄН ПРОТИ П. КІНГА
П. КІНГ ПРОТИ П. МІЄНА

П. Мієн, лідер консерватистів, [illegible] хоче свого [illegible] Канади а п. Кінг, лідер лібералів і [illegible] прем'єр, [illegible] найліпшої охоти [illegible] місця прем'єра Канади. П. Кінг [illegible] цілої сили своєї реторики і [illegible] знання, щоб переконати громаду Канади, що ліберальний уряд є тим урядом, який [illegible] добро Канади а п. Мієн зі своєї сторони голосить на всі сторони світа, що ліберали се банкроти, які руйнують Канаду і що консерватисти є [illegible] Канаду з кігтів лібералів і [illegible] її на дорогу гаразду і добробуту. Такі і тому подібні річи читаємо тепер що дня у канадійській пресі.

П. Кінг виголошує на якімсь мітингу політичну бесіду і виказує слухачам, чого то доброго не зробили ліберали для Канади за послідних чотири роки. Він очевидно [illegible] політику лібералів [illegible] консерватистів і їх [illegible] критикує. В слід за ним на другий день п. Мієн на консервативнім мітингу гадить лібералів і п. Кінга і каже, що ліберали до нічого. В додатку він розбирає бесіду за бесідою п. Кінга і на їх підставі виказує [illegible] ліберальної політики. [illegible] у відповідь п. Кінг на [illegible] мітингу заявляє, що тів п. Мієн, говорить [illegible] факта, перекручує слова п. Кінга, [illegible] і [illegible] п. Кінга і його партію.

Як зразок сеї виборчої кампанії і безпощадної устної борби провідників двох противних сторонництв неха послужать слідуюче:

На мітингу в Річмонд Гілл, Онт. п. Кінг виголосив велику бесіду і очевидно [illegible] ліберальний уряд. За кілька днів п. Мієн говорив на мітингу в Вінтгем, Онт. і пройдився, як не можна ліпше, по п. Кінгу і по лібералах.

Дня 11 вересня п. Кінг відповідає п. Мієнові на мітингу в [illegible], Онт. і [illegible] п. Мієна [illegible].

З бесід обох противників доб[illegible] дусився, чого хотять [illegible] сторонництва в Канаді. І так п. Кінг хоче реформ сенату а п. Мієн того не хоче. П. Кінг хоче, щоб уряд сенаторів не був досмертним, але до певного віку, доки уряд чоловіка може ще працювати, бо до тепер є так, що в сенаті сидять люди, що вже мають 102 роки і очевидно вони вже в ніщо не розбираються. А годі працюв терпіти, щоб про дало Канади рішали спорохнілі і не продуктивні много старців, які на своїх плечах несуть вже 102 хрестики. П. Мієн каже, що така є конституція Канади і сего не треба змінати.

П. Мієн каже, що ліберали [illegible] і п. Кінг хоче [illegible] на сенат, собою п. Кінг вважає до того, щоб обмежити [illegible] рішення сенаторів. П. Кінг [illegible] відповідає, що се не правда і що він сего нігде не сказав. Він хоче зміни [illegible] сенату і зміни конституції і нічого більше.

П. Мієн каже, що коли він став прем'єром Канади, то він силою рукою заведе на [illegible] желізницях такі реформи, що з них вийде користь для канадійського народу. Тому відповідає п. Кінг, що він, п. Мієн, хоче списувати демократичні права і завести [illegible] автократії; п. Мієн автократ, який ніколи [illegible]; навіть на своїх партійників не звертає уваги. Він, п. Мієн, все [illegible] собі всіх і [illegible] би свій кабінет, коли би він дорвався до власти. Але того, каже п. Кінг, він не дочекає, бо канадійський нарід за розумний, щоб дав вибрати собі [illegible] Мієна.

П. Мієн твердить, що Канаду спасе високо-[illegible] тарифа, а п. Кінг твердить, що високі [illegible] Канаду і так в безконечність. П. Кінг говорить своє, а п. Мієн своє. При тім п. Кінг не [illegible] п. Мієна а той знов в свою чергу не остає довжнем п. Кінгові. Така словесна борба буде тягнутися аж до 29 жовтня с. р., коли то п. Кінг або п. Мієн положать на [illegible].

ВИБОРЧІ ПРИГОТОВАННЯ

З розписанням домініяльних виборів на день 29 жовтня, в цілій Канаді почались горячі передвиборчі приготовання. Політичні партії скликують на таких конвенції і номінують своїх кандидатів. З конвенціями наступить горячкова агітація ріжних партій і в Канаді закипить, як в улию. Борба заповідаєсь бути одною з найгорячійших в історії політичних кампаній в Канаді, бо [illegible] партія ліберальна, яка правила краєм через послідних чотири роки, старається вийти з нова в силу, так і партія консервативна, якій перед чотирьома роками вибито владу з рук [illegible].

Котра з них побідить, предвидіти годі і політичним пророкуванням ми не ставимо тут тепер займатися. Що до ріжниць між одною а другою партіями ми по сім місці також в деталях не будемо ті ріжниці розбирати. Про них ми вже [illegible] в [illegible] числі "Н. П." і в будучій виборчій кампанії ще до сих [illegible].

Важним саме на часі питання є, як до сих домініяльних виборів поставляться фармері, а особливо українські, тут в Альберті, і [illegible] до тих виборів робляться приготовання. А наші українські фармері в деяких округах [illegible] богато заважити, а в окрузі Вегревіль становлять таку поважну більшість, що вибір посла цілковито залежить від українських виборців. І власне над виборчими приготованнями в сім окрузі ми хотіли трохи застановитись. По сім окрузі ціла Канада буде судити політичну зрілість Українців, бо в сім окрузі Українці мають таку силу, що не тільки мають право голосувати на кандидата поставленого без їх волі, але мають силу сказати — хто таким кандидатом повинен бути.

Досі в вегревільській окрузі ліберальна партія має вже кандидата в [illegible], якого Українці не рішали. Не рівняли вже тому, що між українськими фармерами є [illegible] політичної партії ліберальної. Населення Альберти при загальних виборах в 1921 знала з лиця ліберальну і консервативну партії і не [illegible] вірити, що вони [illegible] і вернули до старих партій. Треба вірити, що фармері, постоять при своїй фармерській партії, як постояли в 1921 році. Побіда фармерського кандидата запевнена. Ходить тільки о те, щоб виборці того округа, які мають не тільки право голосувати при виборах, але й мають право іменувати кандидата на конвенції, зуміли поставити найбільш відповідного чоловіка на кандидата. Бо не самім виборі "свого" кандидата фармерського ще не кінчиться. [illegible] Партія є тоді сильною і набирає повага навіть й серед противників, коли в тій партії віддається відповідна становиска людям на них відповідних. Люди з політичним досвідом, люди, що розуміють щодо вони вибрані і потрафлять домагатися того, чого фармером потрібно в законодатних тілах.

Як ми на иншім місці вже згадали, фармерська конвенція на вегревільський округ відбудеться в пятницю 25 вересня, в місточку Мондер. Так як сей округ складається переважно з фармерів українського походження, нема сумніву, що номінація кандидата буде залежати богато від того як підуть голоси українських делегатів. А від вибору доброго кандидата залежить богато й вибір посла при загальних виборах.

Кого саме з фармерської партії будуть вносити і кілько тих [illegible] на кандидатів буде, годі тепер знати. Се справа одного [illegible], що виборцям з того округа вже тепер, до конвенції, треба над ним здорово думати і мати в виді чоловіка, котрий після їх думки буде найбільш відповідним заступати інтереси не їх округа, але інтереси фармерства.

О скільки нам відомо з переказів і тих інформацій, які маємо від людей, що інтересуються справою кандидата з фармерської партії, то виборці з того округа є того переконання, що найбільше відповідним кандидатом, до якого виборці мають довіря і який вже найкращі [illegible] на усіх є п. Мегісон, теперішний посол до провінціонального парляменту в Едмонтоні, і коли би п. Мегісон згодився приняти кандидатуру, то конвенція номінуючи [illegible], зробить найкращий вибір. П. Мегісон за час свого посолування в провінціональнім парляменті показався [illegible] на своїм становищі і ми зі своєї сторони [illegible] тільки порадити, щоб [illegible] фармері виборчого округа Вегревіль на [illegible] конвенції в Мондер [illegible].

Щирі побажання

Косівські Гуцули, почувши, що їх старосту Сікірського переселя до Надвірної, вислали йому такий привіт:

—"Ой дайже, господи, абес, пане, тули не дійшов і нігто не вернувся!"

Біскуп і рабін

В наслідок польсько-ватіканського "згоди" видав один воєвода обід, на якім був між запрошеними біскуп і рабін. Сиділи [illegible] себе. Як [illegible], рабін не [illegible]. Біскуп питає його:

—Пан не їсть, пане рабіне?
—Ні, бо релігія мені забороняє.
—Ох, шкода вас, пане рабіне, бо не знаєте, що добре!...

По скінченні обіду [illegible] рабін прощається з біскупом і каже:

—Екселенціє, прошу передати вашій пані найкращі [illegible].
—Алеж пане, я не маю жінки, бо релігія мені забороняє.
—Ох, шкода вас екселенціє, бо не знаєте, що добре!...

Дещо з Політичних Виднокругів

В Женеві, Швайцарії, відбувається саме тепер сесія Ліги Націй. Рівночасно з засіданням Ліги Націй відбуваються наради [illegible] до обезпечення французько-німецьких границь. Коли би договір до такого був принятий, то Німеччина мала би вступити до Ліги Націй.

Чому Франція конче домагається забезпечення своїх границь зі сторони Німеччини? Тільки тому, що вона знає, що її становище слабке з огляду на [illegible] Німеччини кріпшає. Французи добре обраховують, що за 15 літ Німеччина зможе, на случай війни, виставити армію в силі 10 мілонів людей, а Франція змогла [illegible] на чотири мілони. Отже Франції дуже залежить на тім, щоб Англія загарантувала її границі тепер.

До тепер Італія держалась осторонь пакту. Найновійші вісти доносять, що й Італія почала ся інтересувати справою гарантії границь. До сего мало причинитися та обставина, що Австрія конче хоче получитися з Німеччиною і на випадок такої злуки Італія мала би спільні границі зі скріпленою Німеччиною. До сего очевидно Італія не хоче допустити і се лиця є причиною, що вона також заінтересувалася гарантійним пактом і хоче до него приступити.

Другим неясним жерелом неспокою являєся нині нафтовий терен Мосуль, о який саме тепер йде спір між Туреччиною і Англією перед Лігою Націй. По війні альянти утворили з турецької території самостійну державу Ірак і приєднали до неї Мосуль. Ірак [illegible] Англії і очевидно вона [illegible] бажає задержати богаті [illegible] нафтових теренів. А Турки не хотять Мосуля відступити і [illegible] плебісциту, бо вони певні, що він випав би на їх користь. Англія, яка добре знає настрої населения Мосуля, [illegible] не допустити до плебісциту, бо тоді очевидно Мосуль був би прилучений до Туреччини. Позадового побачимо, що з того всего вийде. Можна разумити, що Ліга Націй, [illegible] остає від впливом Англії, рішить справу на її користь. В Англії побоюється, що [illegible] кусника землі [illegible] дуже легко прийти до війни.

В Марокко Французи і Іспанці зачали наступ на Ріффа і найновійші вісти голосять, що наступ вже виказав успіхи. Ріффи відступили в гори. Абд-Ель-Крім, вожд Ріффів, мимо того не спускає в тому і грозить, що він таки [illegible] імперіялістів. Він каже, що його армія, сложена з 20,000 жовнірів не боїться 200,000 Французів. Найблизші дні покажуть, чи він справді [illegible] Франція.

Що до Китаю, то там ще [illegible] не заспокоїлося, але [illegible] ще більше [illegible]. Знавці китайських відносин мають, що там так довго не буде порядку і спокою, доки в Китаю не дочекається до власти [illegible], що в своїх руках скупчить владу над цілим краєм. Нещастям Китаю є се, що Китай скинув в р. 1911 цісаря і через се [illegible] авторитету центрального уряду в Пекіні. Поодинокі провінції Китаю одна по другій відпадали під впливи большевиків, яким [illegible] на руку і вони його підпорують. Теперішній стан в Китаю є для нас класичним образом, до чого доводить повалення монархічного устрою. Китайські патріоти, [illegible] лежить дійсно добро вітчини на серцю, як тепер видять, [illegible] відбився на Китаю [illegible] з р. 1911 і тому кріпить про відзову цісарської влади.

Чи Нема Вже Тортур?

У празькім дневнику "Богемія" (ч. 180 з 10е.н.) поміщена від [illegible] стаття про Льва Еквітайна, секретаря Німецького Товариства Ліги Націй в Чехословаччині. Стаття звучить в перекладі дослівно:

З жахом [illegible] в [illegible] анархія до тортур, [illegible] середновічна інквізитори [illegible] обвинувачених до ніщоть. І навіть коли хто заступає тезу, що нема ніякого поступу і що [illegible] давніх часів тільки злодернізовано, то все таки з почуттям [illegible] відійшло на від [illegible] старого [illegible] і думаємо, що бодай в області карної процедури настали безсумнівно нові часи. Здавалося, що царська Росія зі своїми поступами [illegible] та її страхіттями була останнім [illegible] усіх тих жахливих жорстокостей.

Чи дійсно в Европі нема вже тортур?

В маю 1924 р. появилася заява, [illegible] Француза—між ними був Пенлеве, Еррйо, Бенатр, Р. Роллан, Віль, Олард—, в якій звернено увагу на пануючий в Польщі білий терор, з огляду на відносини в тюрмах, в яких поміщено поверх 3000 політичних вязнів і на судову процедуру; заява з увагою на тісні взаємини між Польщею і Францією є, очевидно, тільки увагою. Ся заява була для польських офіціяльних кол кублом зимної води на голову. Цілий пропагандистичний апарат (польського) уряду пущено в рух, щоб доказати, що автори заяви впали жертвою дезінформованости і що в Польщі установлено комісію, що мала простідити відносини в польських тюрмах. Тому, що спеціяльна політика (Польщі) з національними меншостями викликувала чимраз більше заціклавлення за кордоном, польський уряд порадив і тут [illegible]. Він обіцяв урочисто основання українського університету, "пробую" [illegible] закон для областей, в яких мешкають Українці, Білорусини й Литовці, казала, що такий самий закон буде приміщений на 6. округах областях для управильнення уживання німецької мови в урядах, словом створить щось в роді державного закона для меншостей. Все те: слідство у вязницях, український університет, мовний закон, закон про вильнянство—показалося потемкінізмом.

Се стверджує відслонено брошура п. н. "La terreur blanche en Pologne" (Білий терор в Польщі).

(Докінчення на стороні 3-ій.)

Українська Книгарня

яка містилась при 96-ій вулиці (Кінгстрітс) переселилась на 101 вулицю. Нова адреса:
UKRAINIAN BOOK STORE
10346—101 ST.—EDMONTON.

Адвокат
Е. МІХАЙЛЮК

Заступає в судових справах, карних, цивільних, розводових, спадкових і тестаментальних
Виробляю терешканські папери і старокраєві контракти купна, продажі і довіреності.

E. MICHAJLUK
BARRISTER, SOLICITOR & NOTARY
306 AGENCY BLDG. JASPER AVE.
EDMONTON, ALTA.

Визичаю гроші. Продаю і купую фарми. Phone 2611

Зверніть Увагу!

Повідомляємо всіх своїх кустомерів і знайомих, що наша нова адреса тепер така:

THE EXPERT TAILORS
10346—101st St. Edmonton, Phone 2823

РОБИМО СУТИ ПО ДУЖЕ [illegible] ЦІНАХ ВІД $27.00 до $65.00 ЗІ СВІЖОЇ І ДОБРОЇ МАТЕРІЇ НАЙНОВІЙШОЇ МОДИ
ЗА РОБОТУ ГАРАНТУЄ— Д. КРОНЮК

НОВИНКИ.

Пожари лісів в Злучених Державах

Статистика пожарів лісів виказує страшні втрати, які рік річно поносять Злучені Держави. За один тільки 1924 рік Злучені Держави стратили через пожари лісів $38,000,000, не вчисляючи в се шкід, понесених через пожар в житах збіжжя і т. д. За останніх 10 літ в Злучених Державах згоріло лісів на 10 білонів доларів. Можна подумати, що станеся за 100 літ.

Мимо того, що власти придумують ріжні способи до запобігання пожарів, число пожарів не меньше а навіть збільшаєся. В послідніх роках було більше пожарів і більше шкоди ніж в попередних роках а в попередних роках було більше ніж в передпопередних.

В р. 1924 було в Злучених Державах 97,000 випадків пожарів лісів а в 1923 було їх о 24,000 випадків менше. В р. 1924 втрата, виникаюча з пожарів лісів, була більшою о $10,000,000 від втрати в р. 1923. Можна собі уявити, що станеся з лісами Злучених Держав, коли вони в тій прогресії будуть далі загоряти.

На місце загорілих лісів уряд засаджує другі ліси. Одначе ся робота йде дуже повільно, на всякий случай повільнійше, ніж вони погорають.

Не забуваймо, що в Канаді діється те саме, і що канадійським лісам грозить певна загада, як що населення Канади само не займеться безпечністю лісів.

Ріффи в Марокко в критичнім стані

Рішаюча війна мароканських племен Ріфів війшла в критичну стадію, бо французько-іспанські війська почали на цілій лінії наступ. Перед самим наступом французька і іспанська артилерії дуже сильно обстрілювали позиції Ріфів а літаки бомбардували задфронтові посели.

Поліція знов стріляє до людей

В китайськім пристани Шангай відбулися минувшого тижня грізні демонстрації 2,000 китайських робітників проти англійської поліції. З початку поліція старалася розігнати юрму буками; коли ж товпа почала щораз більше загрожувати поліціянтам, вони вистріляли в товпу. Товпа розбіглася. Телеграми не доносять, кілько людей при стрілянині убито і кілько ранено.

Голодівка політичних вязнів

Адміністрація львівської тюрми довела своїм поведінням до розпуки українських політичних вязнів. На знак протесту проти нелюдського поведення розпочали політичні вязні голодний страйк. Тоді адміністрація прикликала до вязниці військо й жандармерію та намагалася примусити вязнів прийняти харчі. Вязні не піддавалися примусові, з чого зроблено "бунт" та ужито проти вязнів стрільної зброї. Один вязень погиб. Польська буржуазна й німецька преса рознесли вістку про сю подію, як про "бунт комуністів".

Обчислення канадійського збору

Статистичне бюро при домініяльнім уряді в Оттаві обчислює, що сего літа вродилося в Канаді: пшениці 391,819,000 бушлів. В послідній році вродилося 262,000,000 бушлів. В Західних провінціях вродилося сего року пшениці 363,131,000 бушлів. В Західних провінціях вродилося в р. 1924 235,694,000 бушлів. Збір пшениці в Альберті виносить сего року 110,858,000 бушлів. Збір пшениці в Альберті минувшого року виніс 61,312,000 бушлів.

Те саме бюро доносить, що пересічно в цілій Канаді вродилося сего року з акру пшениці по 20.9 бушлів, пересічно 17.4.

Сего року всеї пшениці вродилося 391,819,000 бушлів, вівса 514,227,000 бушлів а жита 15,527,000 бушлів.

Місцевости з тропікальним кліматом в Британській Колюмбії

Канадійська і американська преса принесла вістку, будьтоби в північній части Британської Колюмбії знайдено такі місця, що мають тропікальний клімат, де не має зими, і де родиться виключно тропічні [illegible].

Правдивість отсеї вістки стверджує п. Джорж Плєшер зі Слірс Рівер, Альта., який відвидав обширно Юкон і північну Британську Колюмбію. Він недавно був в Едмонтоні і переказував свої спостереження з далекої вандрівки [illegible]. Між иншим він зовсім виразно заявляє, що в північній Британській Колюмбії є дійсно долини о тропікальнім кліматі. Там бють горячі жерела і від впливом тепла тих жерел росте там полуднева флора. Ті околиці замешкують Індіяни, які мають первісну культуру. Убійства [illegible] Індіянами мають бути досить часті.

Вісти з пшеничного пулу

Заряд саскачеванського пшеничного пулу доносить, що дня 5 вересня с. р. з канцелярії пулу вислали 40,000 чеків для розділу останньої рати за пшеницю з 1924 р. На загал виплатили около 4 мілонів дол. В сей спосіб за пшеницю Но. 1. виплатили в цілости по $1.66, за Но. 2. $1.61, за Но. 3. $1.55, за Но. 4. $1.47, за Но. 5. $1.33, за Но. 6. $1.19.

Дня 2 вересня саскачеванський пул мав 63,925 членів, які репрезентували 8,619,371 посівної площі.

Пул для других родів твердого збіжа є в стадії організації.

Іміграція від цвітня до червня с.р.

За три місяці від 1 цвітня до 30 червня с. р. вписали на границю Канади 32,449 нових іміґрантів. З того числа прибуло 16,943 з Великої Британії, 5,307 зі Злучених Держав, а 11,048 з других европейських країв.

В тих самих місяцях вернуло до Злучених Держав 9,141 Канадійців, які оставали в Злучених Державах через шість місяців або більше. Були й такі, які виїхали до Злучених Держав по те, щоб там [illegible] остати. Від 1 цвітня 1924 департамент іміґрації нарахував 52,916 осіб, які вернули зі Злучених Держав до Канади.

Канадієць президентом Ліги Націй

Канадійського репрезентанта Сенатора Дандурана обрано на осінну сесію Ліги Націй президентом.

Совєтська радянська влада, а властиво Москва, продовжує дальше свою угодову політику супроти Польщі.

Мало того, урядовий орган Центрального Виконавчого Комітету Союза "Ізвестія" пишуть дослівно: "Пани польські часописи твердять, що терористичні акти польської комуністичної партії діються на приказ Москви, то вони знають, що говорять неправду. Радянська Росія не змагала ніколи до того, щоби нищити незалежність Польщі й боролася аж тоді проти Польщі, коли вона на приказ Антанти напала на Радянський Союз. При нинішнім міжнароднім положенні, коли Англія старається скріпити відроджений міжнародний капіталізм проти Радянського Союза, не має Радянська Росія ніякого інтересу на ослабленні Польщі... Радянська влада не має бажання, ані не має заміру на майбутнє мішатися у внутрішні відносини Польщі..." Як бачимо, то Москва не тільки не гадає виступати в обороні прав українського народу під Польщею, але й ще заявляє, що вона не має інтересу на ослабленні Польщі і що не хоче ніколи мішатися у внутрішні відносини буржуазної Польщі. За те Москва вперто мішається у внутрішні відносини радянської України. В останнім часі веде центр. орган російської компартії "Правда" дальше кампанію проти українських здобутків на Великій Україні. "Правда" виступає проти ніби-то, насильної українізації Москалів на Україні! Така подвійна політика московських большевиків.

Ученики проти учителів

Як звісно в Кантоні, Китаю, пронаціональний уряд зовсім відійшов від впливів російських комуністів. Між ними в війську є комуністичні інструктори—офіцери. Та видно, що прийшло з большевиками перетися. На днях кадети в Кантоні обурувалися і застрілили свого російського командира серед криків "ми не є невільниками Росії".

Відвідала гроби синів і повернула

Пані Фредерик Джейнс, мешканка міста Вудсток, Онт., втратила на війні у Франції двох синів Сесіля і Руперта. Вона недавно виїхала до Европи, щоб відвідати гроби синів і недалеко цвинтару, на якім був похований Руперт, мати вмерла на удар серця.

Морози в Манітобі і Саскачевані

В ночи з 10 на 11 вересня с. р. в Манітобі і Саскачевані був дуже сильний мороз. В Альберті не донесли про морози з жадної околиці.

Сподіються однак, що сей мороз не буде мати впливу на збіжа, бо майже все збіже вже зжате. Як що й мав шкоди, то тільки на не скошенім ще вівсі.

Нещасливий випадок з автомобілем

Лікар з Едмонтону Др. Шірер недалеко Еверслі, Альта. заїхав в наслідок зіпсованого апарату до кірничини в рів і перевернувся з автомобілем так нещасливо, що автомобіль його причавив. Др. Шірер [illegible] і відніс рани на голові. Раненого привезли до шпиталю в Едмонтоні.

Дістали по три роки тюрми

Пан Судія Дубук засудив в Вермілліон, Альта, Миколу Колюка, Петра Панюку і Стефана Стельмахчука на три роки вязниці за [illegible] річей в Мирнам.

Кури

Вчені люди дослідили, що наші домашні кури походять з джунглі полуднево-східної Азії, що вони розвелися від одного роду, що й тепер там [illegible] Індії [illegible]. Тому є вже богато сотни літ, як наші курочки [illegible] людей, освоїлися. У старих написах хінських є згадка, що і їх курі походять з Індії, то вже за 1400 літ перед Христом у Китаю (Хінах) [illegible] домашний дріб... Хоча кури живуть вже по кілька літ, та чинем про них сказати: не старі вони — але давні!

THE COMMERCIAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
З ГОЛОВНИМ ОСІДКОМ В ЕДМОНТОНІ
є компанією, що виплатила клейм слідуючим чеком.

The Commercial Life Assurance Co.,
Edmonton, Alta.

Вегревіль, 31-го липня, 1925.

Вельм. Панове:— Я отримала чек з Вашої компанії на $2,000, як належитість з полісу [illegible] мого мужа [illegible].

Коли він був хорим, [illegible].

Остаю з поважанням
(Підпис) КАТЕРИНА ХРАПКО

THE COMMERCIAL LIFE ASSURANCE COMPANY НАЛЕЖИТЬ ДО СЕЇ ПРОВІНЦІЇ

[illegible]

Слідуючі особи є нашими репрезентантами в Вашій місцевости:—
Том Гіль — Седа Лейк, Альта. В. Д. Кунугевич — Ерлмонт, Альта.
І. Е. Андрійця — Дуврнод, Альта. Петро Василишин — Вегревіль, Альта.

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖІНОЧИХ СЛАБОСТЯХ
Лабораторія висвітлення „ІКС-РЕЯ" [illegible]
Практикант паризьких шпиталів [illegible]
Телефон 2009
10007 Jasper Ave. Edmonton.

ДР. ІВАН ОРОБКО
ЛІКАР, ХІРУРГ-ОПЕРАТОР
Спеціяліст від жіночих слабостей. ЕКС-РЕЙ Лабораторія.
207 Moser-Ryder Blk. Edmonton, Alta. Phone 2299

ПЕРВОРЯДНІ ЛІКАРІ
Dr. E. W. ALLIN Хірург-фахов. — Dr. A.F. ANDERSON Хірург
Dr. M.E. HALL [illegible] — Dr. NORMAN ALLIN Спеціяліст від Ух, Очей і Горла
Dr. J. F. BRANDNER Спеціяліст від жіночих слабостей — Dr. D.B. LEITCH Спеціяліст від Дітячих Слабостей
ЗАЙДІТЬ ДО НАС
322 McLEOD BUILDING EDMONTON ALBERTA

АПТИКА ГАРДІНА
HARDIN'S PHARMACY
ЗІСТАЛА ПЕРЕНЕСЕНА ПІД ЧИСЛО:
9612 JASPER AVE. (Gibson Block) EDMONTON.
На розі [illegible] Телефон 1941
ДОБРА ОБСЛУГА — ПОВНЕ ВДОВОЛЕННЕ
Замовлення з провінції висилаємо скоро. Почту оплачуємо
В Едмонтоні замовлення доставляємо по всіх частях міста даром
Ціни умірковані — Даємо лікарські поради
ПРИ АПТИЦІ МАЄМО ЛІКАРА

ЧИ НЕМА ВЖЕ ТОРТУР?

(Докінчення зі сторони 2.)

виданa Українською Національною Радою. В ній є жахливі річи, про які годі було подумати. Що Польща є страшним пеклом для національних меншостей, а також для лівих соціалістичних елементів, було загально відомо, а на протязі останніх років стали відомі також деякі жорстокости польської бюрократії. Одначе факти, [illegible], які тут наводять на денне світло перед европейською публичною опінією, мусять глибоко зворушити кожде людське серце. Ніхто не сподівався, що і нині є ще країна, й то така, що має претенсію засідати в сім'ї цивілізованих народів, в якої поліційних камерах і вязницях відбуваються жорстокости, які ставлять далеко в тінь [illegible] з терен царської Росії. Прямо здригаєшся, перо в руці при списуванню жорстокостей, які наведено в брошурі.

Отвертий лист, підписаний 152 людьми, які [illegible] в більшости не є членами національних меншостей, тільки Поляками по національности—з того 27 послів і 2 сенаторів—дає можність углянути у відносини, які панують в сучасній демократичній польській республіці. Чимало там, що за дрібні політичні проступки засуджують в Польщі на богато літ тюрми, що слідство ведеться з численних неладах місяцями або й роками без переслухання, що відбуваються масові страйки голодних, [illegible] політичних вязнів. Інтерпеляції польського посла Тугута говорять про биття в лице і [illegible], польський адвокат Добровскі розказує про биття буками в пяти, про вибивання залізом зубів, про [illegible], про жорстоке ломання костей. Подано в докладних датами факти побиття на смерть ріжними вартівниками жінок, прибивання вязнів до стовпа і стягання на розпечене залізо, про вязнів подано, що вдушили водою в роті й носі або що вбивчено їх електричною струєю.

Поруч сих страхіть блідо виглядають инші факти загального поневолення національних меншостей і [illegible] робітничої преси, факти, які відносяться до процесів редакторів, секретарів партійних та професіональних союзів, а навіть послів до сойму та про заборони зборів, замикання шкіл, [illegible] церков і т. д., бліднуть навіть описи масакри [illegible] робітників.

Після тих жорстоких фактів такої маніфест представників українського соймового клюбу, який закінчує брошуру, не може вже більше зворушити нас, хоч в ньому описано, що в ночі з 31 марта на 1 квітня 1925 р. на цілій області, заселеній Українцями, поліція при допомозі військових відділів кинулася до приватного помешкання тисячів Українців, [illegible] арештувала, письменників, професорів, кооператорів, і вивела більшість з них в кайданах до вязниць, яких далеко не вистарчило на се ціль.

А польський уряд? Він поширює по цілому світі брошуру "La Pologne contemporaine" (Сучасна Польща), в якій говориться, що всі горожане мають [illegible] свою національність і мову, що окремі закони забезпечують національним меншостям повний і свобідний розвиток їх національного самобутти в автономних тілах, що істнує вільна свобода слова і друку, що домашній спокій є непохитний, а [illegible] забезпечене.

Жахлива публікація Української Національної Ради [illegible] очевидно в першій мірі [illegible] Українців — [illegible] меншості в Европі — і Литовцями та Білорусинами; про подібне [illegible] положення німецьких і жидівських меншостей говориться тільки побіжно.

З глубоким зворушенням кладемо з рук сей жахливий документ. Так хотілосяб не вірити в його правдивість, а не можна. Родиться сумнів щодо всіх [illegible] про культуру й цивілізацію, про релігію й гуманність нашої части світа і наших часів: бо Польща лежить в Европі, а штрі, зображені в брошурі, є саме в 20 столітті.

Професор А. Низов
ОПЕРОВИЙ АРТИСТ МОСКОВСЬКОЇ КОНСЕРВАТОРІЇ
Бувший член Московської Царської Опери з 25-літньою практикою
ДАЄ ЛЕКЦІЇ СЬПІВУ І ГРИ НА ФОРТЕПЯНІ
10227—119 Стріт ЕДМОНТОН Телефон 23793

M. A. WINIARSKI
АГЕНТ ВСЯКОГО РОДА АСЕКУРАЦІЇ
АСЕКУРУЄ —
НА ЖИТТЯ
БУДИНКИ ВІД ОГНЮ
АВТОМОБІЛІ
Репрезентант "ДОМИНІОН ЛАЙФ АСЕКУРЕЙШН КО."
Mundare, Alta.

[illegible]

Шо говорив премієр Кінг перед своїми виборцями

[illegible]

Дальший вислід збірки на інститут ім. Грушевського в Едмонтоні

Дмитро Іванюк, добр. жерт.	10.00
Н. Стасюк	.25
Стефан Грекул	.25
Іван Пацюк	25.00
Данило Томич, добр. жерт.	2.00
Іван Пацюк	1.00
Михайло Грекул	1.00
Кирил Іваn	2.00
Ілья Іван	1.00
Харитон Іванюк	1.00
Николай Ростбурк	2.00
Іван Гаралбук	1.00
Василь Чобан	1.00
Николай Руско	1.00
Марія Федорак	.50
Іван Бойко	1.00
Василь Грекул	1.00
Теодор Грекул	1.00
Дмитро Грекул	5.00
Дмитро Руснак	1.00
Василь Жмар	2.00

[illegible]

Позір Своїм Леви і Околиця
Великий Базар і Забаву
[illegible]

Базарові Комітет
[illegible]

UKRAINIAN BUREAU
Foreign Language Information Service
222—4th Ave., New York, N.Y.

ПОТРІБНО Українсько-Англійського учителя до школи "Вайлд Дір". [illegible]
N. W. Gavinchuk, Sec.-Treas. Smoky Lake, Alta.

ПОТРІБНО Українського учителя до школи Willow Range S.D. [illegible]
Dm. Yaremkewich, Grotz, Alta.

Шифкарти
CANADIAN PACIFIC
Коли Ви задумуєте спровадити своїх рідних зі Старого Краю до Канади [illegible]
С. W. CASEY [illegible]

Торговельні Ціни в Едмонтоні
Бігорок, 15. Вересня, 1925.

[illegible]

Кождий Українець, який живе в Альберті [illegible]
UKRAINIAN IMMIGRATION & COLONIZATION AGENT

Українські Будівничі
[illegible]
J. DANYLOWYCH
11033 95 ST. EDMONTON

АДВОКАТИ

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-АДВОКАТ
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

MACKINNON, BROWN & CO.
Адвокати і Нотарі
Book of Montreal Building

WELLS & RICHARDS
Адвокати і Нотарі
844 Tegler Bldg. Edmonton, Alberta

EWING, HARVIE & BURY
Адвокати, Солиситори і т. п.
Book of Toronto Building, Edmonton, Alberta, Canada

Dr. S. McGIBBON
Спеціаліст від очей
401 Tegler Bldg. Edmonton

BOOTHE & MORROW
Адвокати, Солиситори, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЗИЧКИ
Тел. 2576. 908-10 Jasper Bldg. Edmonton

Milner, Matheson, Carr & Dubbs
Адвокати Солиситори

MACKAY, MCDONALD & WELLS
Адвокати, Солиситори, Нотарі
322 Tegler Bldg.

GUY PATTERSON
АДВОКАТ СОЛИСИТОР
Гроші на позичення
802 Tegler Building Edmonton

VAN ALLEN SIMPSON & CO.
Адвокати і Нотарі
[illegible]
Телефон 5338 211 Empire Bldg. ЕДМОНТОН АЛЬБЕРТА

ВИТОЧУВАНЯ ЦИЛИНДРІВ
[illegible]
FLEMING MACHINE CO.
General Machinists
10805—99 St. Edmonton

Похоронне Заведенне
Howard & McBride Ltd.
Телефон 5256
10535 Джаспер Евен. Едмонтон

Nichols Bros.
Відновлення і Всякі Направи
[illegible]

ПРОДАЄ ДУЖЕ ТАНО
[illegible]

EDMONTON FUR CO.
9623 JASPER AVE. EDMONTON, ALTA.
ДО ВІДОМА ЗАГАЛУ!
ДО ВІДОМА ВАМ ВСІМ ФАРМЕРАМ І ВСІМ СКЛЕПАРАМ, ГОЛСЕЛЯМ І РЕТЕЙЛАМ!
[illegible]
EDMONTON FUR CO.
J. PADOLSKY
9623 Jasper Ave., Edmonton, Alberta.

ПЕРШОЇ КЛЯСИ ОБСЛУГА в Leland Hotel
[illegible]

Н. РОМАНЮК
ПРАВНИК
у фірмі Н. А. Mackie, K. C.
Адвокат і Нотар
N. ROMANIUK
301 McLeod Bldg.
Телефон 1370

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY WEDNESDAY
10836 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS
Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневик
Виходить кождої середи в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

РІК III. ЧИСЛО 97. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 23. ВЕРЕСНЯ, 1925. EDMONTON, ALBE[redacted]TEMBER 23rd, 1925. VOL. III. No. 97.

Безробіття в Англії Зростає

Справа безробітних в Англії стає в кождим днем що раз то гіршою. За останніх пять тижнів число безробітних збільшилося там о 150,000. Значить консервативний урад показався зовсім безрадним, мимо того, що він здобув для себе при послідних виборах подавляючу більшість. Коли так буде далі йти і коли урад не зарадить безробіттю, то се може покінчитися дуже фатально не тільки для консервативного уряду але й для Англії взагалі.

В Англії здають собі прекрасно справу з його положення. Навіть консервативні починають ворушитися і в їх радах позітичний рух проти уряду. Самі консервативні закидають свому урядови, що він нічого не вдіяв в справі безробітних і ограничився мовчки безсильними. В звязи з тим вони домагаються, щоб премієр Болдвин або щось зарадив або щоб зрезигнував. Дальше відтягання полагодження пекучого питання безробітних може дуже о дуже некорисно для внутрішнього спокою.

Як звісно англійський парламент і уряд є в руках консервативних. Робітничі посли і ліберали є в такій меншості, що вони разом взяті не мають жадного голосу на англійську політику. Та мимо того в Англії кажуть в консервативних кругах думають про утворення коаліційного уряду під проводом Льойда Джорджа, бо всі переконані, що одинока Льойд Джордж може корисно розвязати питання безробіття. А ще не дуже давно Льойда Джорджа вважали і мало що не були замикали...

КЛОПОТИ ЛІГИ НАЦІЙ З ТУРКАМИ

Ліга Націй в Женеві радить над тим, що зробити з Мосулем: чи прилучити його до Туреччини, чи до королівства Ірак, яка остає під протекторатом Англії. Турки, в оглядати на непорочне полагодження справи, громадно ТАОПУ дякнує справи громадять тимчасом на границі Мосула 40,000-ну армію, готову кождої хвилі до вмаршу на територію спірної провінції. Іншими словами, вони дають до пізнання, що або Ліга Націй їм віддасть Мосуль, або треба рахуватися з війною.

Тимчасом, як доносять депеші з Европи, Англія зовсім не думає попустити і цілою силою жадає Мосуля для Іраку і зі своєї сторони робить приготовання на всякий випадок.

Ліга Націй має отже перед собою дуже тяжку проблему дорішити, а то тому, що тут ходить о держави, які мають збройні сили і які можуть не послухати Ліги Націй. Інакше було би, коли б один з заінтересованих народів був безсильний. Тоді певно Ліга Націй не довго воловодилася в віддала би слабший край сильнішому. Доказів на се ми маємо з коротної історії осламленої Ліги Націй. Горішний Шлеск віддала Ліга Націй Полякам тому, що ці мали військо і зброю в Німці того не мали. Крім того італійський міністер Сфорца мав за любовницю польську даму, жінку секретаря польського посольства в Римі. Сфорца за любов Дамки рішав про прилучення Шлеску до Польщі проти всіх принципів справедливости. Й д...ч побачимо, як воно вийде з Мосулом.

ФРАНЦУЗИ ХОТЯТЬ ПОЛАДНАТИ СПРАВУ ДОВГІВ

Франція вже заключила умову з Англією в справі сплати своїх довгів на річ Англії. На днях виїхав французький міністер фінансів Кайо до Вашингтону, щоб уперті і зі Злученими Державами впорядкувати.

Як доносять зі Злучених, американський уряд хоче поступити зовсім по купецьки так як се зробив з Англією і закладати від Франції заробку всеї довжної квоти враз з процентом, а то тим більше що як твердять Американці, Франція є на стільки богата, що може довги сплатити.

ПРЕДСКАЗУЄ КАТАСТРОФУ

Автор фантастично-кримінальних англійських новелий Шерлок Гольмс, знано дійсне імя є Сир Артур Конан Дойл, каже, що його духи перестерегли, що не задовго прийде в світі до ряду катастроф, які будуть тревати три роки. Він сказав, що світ став надто матеріальним і потребує чистки. Духи мали сказати Сир Артурови, що катастрофи будуть тревати доти, поки люди не направляться. Се станеся межи роками 1925-1928.

Велика війна була на то, щоб направити людий. Але вона не була ще надто строгою наукою. Сир Артур наче наперед від духів предсказує в Японії, про розрухи в Китаю і Єгипті а приятелька Сир Артура, панна Скечерд, наперед повідомлена духами, виїхала зі Санта Барбара з Злучених Державах якраз в ту ніч, як землетрус знищив Санта Барбару.

Штрайк моряків

В австралійській пристани в Мельборн спочивають на якорях 32 кораблі, о посвности 325,574 тонів. Вони не можуть відпливати через штрайк моряків.

Фінляндія Проти Союза з Польщею

В світ за Англією, Францією і Німеччиною, які заключили гарантійний пакт що до французько-німецьких границь, ідуть другі помешні европейські держави і стараються зоробити договорів взаїмного непорушимости, які межи ними виступали. А тих непорозумінь і тих левкобаїв є не мало. І так балканські держави як Греція, Сербія, Румунія і Болгарія переговорюють зі собою і, як доносять вісти з Европи, є надія на корисне полагодження спірних справ. Набалтійські держави Литва, Латвія і Естонія заключили зі собою тісний торговельний договір.

Польща заключила договір з Румунією, однак не на то, щоб дійти згоди в якійсь спірній справі, бо межи ними і досі не було спорів. Вони погодилися до грабіжницько-розбишацьких плянів. Обі награбили досить чужих земель і заключили зі собою військовий союз, щоб боронити награбленого.

Крім того Польща забажала такого самого союза і з Фінляндією проти можливого нарушення границь Союзом Радянських Републик і звернулася до Фінляндії з відповідними пропозиціями. Фінляндія Польщі відмовила, мотивуючи се тим, що Польща угнітає непольські національности а головно Українців і тому скорше чи пізніше межи нею а Союзом Радянських Републик до війни прийти мусить. З державою, яка стоїть вже тепер в обличу війни, Фінляндія не бажає заключувати договору і наражатися на певну війну в обороні польських границь.

Жиди Зложують 15 Мілионів Долярів на Будову Палестини на Україні

На засіданню національної конференції жидівських організацій у Філядельфії, дня 13. вересня с. р. ухвалили зібрати межи жидами в Злучених Державах $15,000,000 на жидівську кольонізацію України. Резолюція перейшла одноголосно.

Юлій Розенфельд, Жид з Шікаго, заявив, що він дасть $1,000,000 а другий Жид, Фелікс Варбург, дає на кольонізацію України $400,000. Жид Блюмфілд переконував конференцію, що Україна прекрасно надаєся на жидівську кольонізацію, а Др. Розен під небеса вихваляв большевицький уряд і твердив, що Жидам під большевиками живеся як в небі.

ПЕРЕГОВОРИ БОЛЬШЕВИКІВ З ФРАНЦІЄЮ ЗІРВАНІ

З Парижа доносять, що там від довшого часу ведуться переговори межи представниками уряду Союза Радянських Републик і Францією що до сплати російських царських довгів. Комуністи, які були час від часу осолоняуючи давали надію, що прийде до згоди, бо большевицькі представники показували склонність признати і виплатити царські довги. На днях наспіла вістка, що переговори перервані. Телеграми на разі не доносять, що було причиною зірвання переговорів. Може бути, що большевики в останній моменті не хотіли пристати на сплату всіх царських довгів і через се Франція уважала за відповідне оставити конференцію.

Хто буде властителем желізничої лінії Е.Д. і Б.К?

Дня 17 с. м. був в Едмонтоні президент сіпірських желізниць п. Біті, який відбув конференцію з провінціональним урядом в справі полагодження желізничої лінії Е. Д. і В. К. Провінціональний уряд хотів би продати сю лінію одній з желізнодорожних компаній, С. Н. Р. або С. П. Р. Як можна судити з заяви премієра Грінфілда і п. Біті, для провінції було би корисним, коли би вона перейшла у власність С. П. Р. Президент Біті сказав однак, що коли би уряд рішився продати сю лінію сіпарській компанії, то в тім не буде мати інших перешкод зі сторони сіпарської компанії. При тім додав він, що коли би лінія Е. Д. і Б. К. перейшла у власність С. П. Р., то кольонізаційний депаратмент його компанії в короткім часі скольонізує Піс Рівер.

Канадійські прогібіціоністи і вибори

Прогібіційна Федерація Канади сповіщила оголошення, що вона домагається, щоб домініяльний парламент заборонив вироб, експорт і імпорт горівки до тих провінцій, які завели у себе заборону продажі алкоголю. Домініяльний уряд не повинен далі давати дозволів на отворення броварень і дисталярень в тих провінціях, які сего не бажають. Зі Злученими Державами має Канада навязати найтіснійші взаємини в ділі вимушения послуху перед прогібіційними законами. Від кандидатів на посла до домініяльного парляменту стоварищення прогібіціоністів мають домагатися відповідної сили і гідповідно до становища дотичного посла мають його поперти або поборювати.

Кінг і Міен прийдуть до Едмонтону

З Вінніпегу доносять, що обі провідники головних партій п. Кінг і п. Міен не задовго будуть в Едмонтоні і тут виголосять агітаційні промови. Прогресисти також роблять заходи спровадити свого провідника, п. Форка.

ТРОЦЬКИЙ ПРЕДВИДЖУЄ РЕВОЛЮЦІЮ В АНГЛІЇ

Лев Троцький, звісний лідер російських большевиків, видав недавно книжку і в ній він заявляє, що незадовго в Англії прийде до революції. Не тому там прийде до революції, що большевики її хотять, але тому, що такі є в Англії відносини. Злучені Держави, які зібрали у себе золото цілого світа, що раз то більше підкопують англійську промисл, англійську торговлю, англійські фінанси і дипльоматію. Коштом Англії ростуть Злучені Держави і в короткім часі прийде до антагонізму і конфлікту межи Англією і Злученими Державами. Наслідком конфлікту після думки Троцького буде революція в Англії, за якою знов прийде і до революції в Злучених Державах.

Захід Канади солідарно виступить проти протесту Сходу

Дня 29. вересня с. р. має відбутися в Оттаві переслухання протестуючої обмінної біржі з Монтреалю проти зниження желізнодорожних оплат в напрямі на Венкувер і других пристаний Спокійного Океану. Сей протест, коли би був принятий желізнодорожною комісією, дуже би пошкодив західним провінціям. Щоб до сего не допустити Аторней Дженерал провінції Саскачевану приїхав дня 15. вересня с. р. до Едмонтону і тут відбув конференцію з Аторней-Дженерал нашої провінції над питанням сильного фронту всіх західних провінцій проти атак Сходу. На конференції не було представника Британської Колюмбії, але не підлягає сумнівови, що Британська Колюмбія в цілости попре домагання Саскачевану і Алберти.

Рішення желізнодорожної комісії відложено в життя дня 15. вересня мимо згаданого протесту, хоч не в такім розмірі, як ми про се доносили в попередних числі "Н. П." Про сю справу ми ще пишемо в другому місці сегого числа.

Добрі грейди при продажі пшениці

Зараз сіпарських желізниць доносять, що та пшениця, яку досі фармері передали в розпорядження елевейторів, є на загал високо грейдована. Сего року найкрасшої зрожай в Манітобі, де пересічно на один акер приходи 30 бушлів пшениці, а 40 до 60 бушлів ячменю і вівса з акра.

В Саскачевані вже вимолочено около 80 процент всего збіжа і показуєся, що там збір є висший ніж сподівалися.

В Альберті дощі дещо припинили молочення.

Конвенція прогресистів

Зі Ст. Пал, Альта, доносять, що дня 25. вересня має там відбутися конвенція прогресистів в цілі назначення кандидата на посла до домініяльного парляменту на округ Атабаска.

НОВА ТАРИФА ЗА ПЕРЕВІЗ ЗБІЖА І МУКИ ДО ВЕНКУВЕР

Річним подасмо до орієнтації наших фармерів нову тарифу ціни транспорту на сіпарських желізницях за перевіз збіжа і муки до Венкувер. Нова таблиця обовязує від 15. вересня с. р.

	Стара ціна	Нова ціна
Едмонтон	22½	21
Ірма	25	24
Рібсток	25	25
Вейнрайт	25	24
Вайкінг	25	24
Тофілд	24½	22
Спрус Грув	22½	21
Джонвіль	22½	18
Ветревіль	24½	24
Ф. Саскачеван	24½	21
Менвіл	25	24
Тімен	24½	23
Вермілион	25	24
Кемроз	24½	23

Стара і нова тарифа за перевіз збіжа і муки з слідуючих місцевостей на сіпарських желізницях до Венкуверу, за сто фунтів

	Стара ціна	Нова ціна
Едмонтон	22½	21
Леддук	24½	24½
Ветаскивін	24½	24½
Лякомб	24½	24
Годлей	27	26½
Ред Дір	24½	24
Кемроз	24½	23
Стетлер	24½	24

Стара і нова тарифа на лінії Е. Д. — Б. К., включаючи ту зміну, яка була введена в життє з днем 10. с. м., за сто фунтів ваги.

	Стара ціна	Нова ціна
Грент Прері	39½	28
Спіріт Ривер	39	26
Піс Ривер	38½	26
Бервин	39	26
Вестлок	25	22

Турки Знущаються Над Християнами

Як з одної сторони турецькі стремлиння до повної незалежности і до вздвигнення всіх турецьких земель треба би назвати симпатичними, так з другої знов сторони цілий світ мусить напятнувати всі ті дикі жорстокости, яких Турки допускаються на християнськім населенню.

Коли в р. 1914 почалася війна, то Туреччина по просту винародувала більше ніж півтора міліона Вірмен на Кавказі. Вигнала силою населення в пустині і там їх вирізала як стадо баранів.

Після побіди над Греками в Малій Азії в р. 1922 Турки безпощадно вирізали Греків. Хто не хотів підпасти під турецький ніж, той мусів спасатися утечею. Таких втікачів було понад півтора міліона, які виемігрували з Малої Азії до Европи.

Тепер знов, як ми вже доносили, виступ спір межи Туреччиною і Англією, що до посідання нафтового терену Мосула в королівстві Ірак. Мосуль замешкують Магометани, але не мало там є християн, які хотіли би звільнитися з під віковою кормиги жорстоких Турків. Вони очевидно попирають за Англією. Що робить Турки? Вони в ванґальський спосіб військовою силою одної ночи окружують християнські села і виводять від ескорто в пустині 8,000 християн. Що вони там з ними зробили, на разі не знати. Знаючи однак турецькі приймони, можна побоюватися, що виселених християн стрінула така сама доля як Вірмен і Греків — себто їх Турки вимордували.

Румунські Звірства Над Бесарабією

Европейська і американська преса доси не зайнялася звірствами, доконуваними Румунами над селянством в Бесарабії. Аж останніми часами почали про се писати і закликати не зберегти рук на давнє сьвітом. Згідно з вістями в німецьких газетах Румунія наслала до Бесарабії і до Буковини 60,000 війська і 10,000 жандармів, які справляють знущаються над населенням, підозріваючи його в симпатіях до большевиків.

Недавно засудили Румуни в одній процесі 486 осіб і з них 13 застрілили після присуду. Крім того Румуни богато порозстрілювали людий без суду в такий спосіб. Шість сіл румунські війська збомбардували артилерією і зрівняли зі землею. Се мало бути за кару за якийсь бунт.

Доносять також про слідуючий випадок: до одного села в Бесарабії прийшов відділ румунського війська. Комендант відділу, якийсь поручник, дозволив своїм жовнірам на забаву і наказав, щоб найкрасші дівчата зі села також прийшли на забаву. Коли дівчата відказалися, комендант наказав їх спровадити силою. Жовніри зігнали дівчат силою, всіх збесчестили а відтак постріляли і покидали в Дністер.

Крім того Румуни практикують так, що арештованих вистрілюють по дорозі до суду я потім кажуть, що вони втікали і їх в часі утечі постріляли. Таких випадків нараховують вже не на сотки а на тисячі.

А тимчасом пролетарський уряд Союза Радянських Републик готується з Румунією заключати приязнь і союз...

ВИСЛІД ЗБІРКИ НА РІЧ ІНСТИТУТА ім. М. ГРУШЕВСЬКОГО В ЕДМОНТОНІ ДО НИНІ

Едмонтон	$2,247.00
Вегревіл	653.50
Чіпмен	500.00
Редвотер	335.00
Смоки Лейк	221.45
Федора	166.00
Бʼєлс	159.00
Елдорена	154.00
Вех	141.00
Едвенд	117.00
Шандро	100.00
Радвей Сентр	65.00
Ту Гіл	59.25
Іиланд	50.00
Еґліфент	45.00
Інісфрі	41.00
Вільна	38.00
Петфайндер	35.75
Ледук	28.25
Влтеборд	27.00
Ламун	27.00
Бушленд	24.00
Звалл	23.00
Бойфорд	20.00
Гарри Гіл	15.25
Мусідора	15.00
Дукерней	10.50
Гіланд	10.00
Детройт, Міш. За. Держ.	10.00
Дальмуір	9.50
Кагвін	8.00
Васнатенав	7.00
Шепинці	6.75
Делф	6.50
Шалка	6.26
Ворслайт	5.00
Торсби	5.00
Опал	5.00
Ламонт	2.00
Калмер	1.00
Бенн	1.00
Іспас	.75
Лавміне	.25
РАЗОМ	$5,401.96